

10. « te » + infinitif(s)

✗ Règles :

1. Pour exprimer "à" ou "de" après un verbe, on ajoute « te » suivi d'un infinitif (comme en français).

ex : Het begint **te** regenen. (Il commence **à** pleuvoir)

2. **JAMAIS** de « te » avec ces 17 verbes :

a) **kunnen, moeten, mogen, willen, zullen, zouden** (les auxiliaires de mode)

b) **blijven, helpen, leren, durven** (élève en retenue et timide)

c) **laten, doen, komen, gaan** (fainéant laisse faire et regarde les autres passer)

d) **zien, horen, voelen** (perceptions)

ex : Hij leert (**x**) zwemmen. (Il **apprend à** nager)

Exception : s'il y a un CDV, on ajoutera tout de même un « te ».

ex : Hij leert Engels **te** spreken.

3. Avec **wensen**, il faut **TOUJOURS** "te"

ex : Ik **wens** een minirok **te** kopen. (Je souhaite acheter une mini-jupe)

4. Pour traduire « être en train de » en néerlandais, on utilise un des **4 verbes de position** et on met « te » :

staan, zitten, liggen, hangen

ex : Ik **sta te** wachten. (Je suis en train d'attendre)

We zitten te tekenen. (Nous sommes en train de dessiner)

4(bis). Une variante pour traduire « être en train de » de manière simple en néerlandais, on utilise l'expression « **aan het** (+infinitif) **zijn** » **sans** le "te"

ex : Ik **ben aan het** lezen. (Je suis en train de lire)

Ze zijn aan het rusten. (Ils sont en train de se reposer)

✗ Remarques :

1. L'infinitif se met toujours en fin de proposition.

ex : Hij vergeet altijd zijn lessen **te** studeren.

2. S'il y a un VAPS, le « te » s'intercale entre la particule et le verbe.

ex : Ze vraagt me vanavond terug te komen.

Pas le choix, c'est la loi !



1

